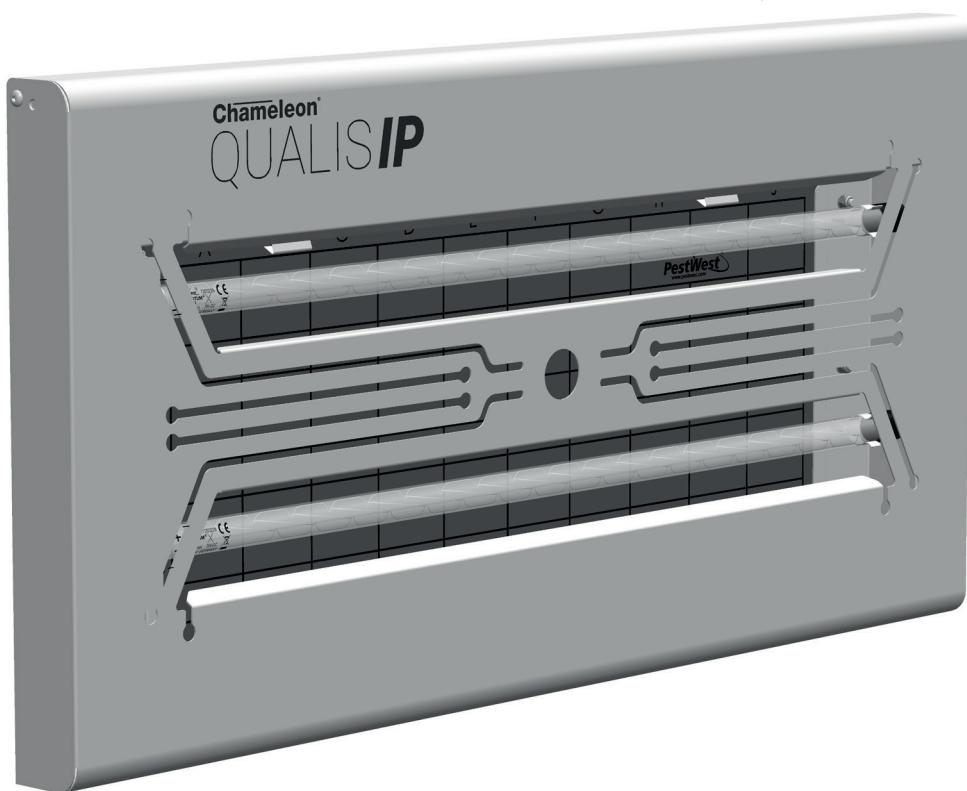


Chameleon[®] QUALIS IP

QUANTUM[®]
LED



INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
ISTRUZIONI PER L'USO
BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCCIONES DE USO
NOTICE D'INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

PRECAUTIONS

All PestWest Traps are fully insulated, class 1 appliances, nevertheless, sensible precautions should be observed:

- **Switch off the machine before servicing or cleaning.**
- **Keep out of reach of children.**
- **The Quantum® X LED lamps produce ultraviolet light in the UV-A region at 370nm wavelength, which can be harmful to the skin and eyes, avoid prolonged exposure at close proximity.**
- **Do not install where dangerous concentrations of flammable vapour or explosive dust is likely to occur.**
- **Ensure the unit is properly earthed.**
- **This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- **Ensure that operators have adequate and secure working platform, when working on the machines.**
- **Do not allow the glue board to become overfilled with dead insects. Change at regular intervals as required by the catch or at least every 6-8 weeks. Ensure PestWest glue boards are fitted as replacement.**
- **Suitable for indoor use only.**
- **Not suitable for use in barns, stables and similar locations.**
- **Do not attempt to open the lid of the unit. There are no user serviceable parts inside and removal may adversely affect the IP66 rating of the product.**
- **Ensure that a disconnection device for all poles is fitted when connecting to fixed wiring in accordance with the wiring rules.**

PRODUCT DESCRIPTION

All PestWest flytraps are made using the highest quality materials. The Chameleon Qualis IP is manufactured from 304 brushed stainless-steel finish. The Chameleon Qualis IP is fitted with next generation Quantum X LED filament lamps with a peak wavelength of 370nm coated with FEP shatter-resistant coating as standard as well as utilising the PestWest Plastic LED sticky board.

The new Quantum X LED filament lamp is made with the familiar T5 form factor (glass tube, end caps and pins) used in our conventional 14W T5 fluorescent Quantum lamps.

The main advantages of the Quantum X LED filament lamp technology are the extended pattern of light distribution and the improved energy efficiency. Increased fly attraction is partly due to the LED filaments light distribution, which is around 360° compared with only 120° typical of high power SMD (Surface Mounted Device) LEDs found in older first-generation LED insect light traps. LED filaments are also more energy efficient than both high power SMD UV-A LEDs and also conventional fluorescent lamps.

The Quantum X LED filament lamp consists of 18 individual LED filaments mounted on a frame and hermetically sealed within a glass tube with a state-of -the art gas cooling system, which is far superior to traditional metal heat sinks.

Each LED filament has 24 individual LEDs which are mounted on a translucent substrate, which enables the Quantum X LED lamp to provide light in all directions. The combination of 360° light distribution and the softer intensity of light produced by far more LEDs (432 per lamp) gives the Quantum X superior fly catching performance.

The Chameleon Qualis IP is IP66 rated to BS EN 60529-1992 standard for water and dust ingress protection.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage Range	220-240V
Frequency Range	50-60Hz
Power Consumption	13.5W
Ingress Protection Rating	IP66
Classification	Class 1
Ambient operating temperatures	0 to +40°C
LED Driver type	Constant Current
Area of Coverage	90-120m ²
Sticky board	135-000239 (6 PK)
LED Lamp type (2 QTY)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 Shatter-Resistant
Mounting Method	Wall Mounted
Unit Dimensions mm	H320 x W636 x D55
Weight 5.6Kg	5.6 kg (unboxed)

UNPACKING YOUR UNIT

Each unit is carefully inspected and packed before leaving our factory. Before discarding the outer carton, examine for obvious evidence of transport damage. Remove the unit and pay attention to the removal of all packing materials, before installing the unit.

MODE OF OPERATION

Electrical flytraps operate on the principle that most flying insects are attracted to light, particularly to the ultraviolet (UV) end of the light spectrum. Since insects are still active and will fly at night, traps should be left operating 24 hours a day.

SITING

The efficiency of the unit can be affected by the intensity of other light sources, e.g.: daylight. Therefore, mount the unit where competition from other light sources is minimised.

In food areas, mount close to, but not directly over, exposed food or preparation surfaces (preferably to attract flies away from sensitive areas, rather than attract towards them). Observe where the flies tend to congregate and if possible, put your flytrap in or close to that area. Site the units near where flies are likely to gain access, e.g.: doors and windows opening to the outside, especially dustbin areas. Position the trap where it can be easily reached; not over working machinery where access may be difficult or dangerous.

ELECTRICAL SUPPLY

The unit is fitted with a 2.8 metre input cable and operates from a 220-240V 50-60Hz electrical supply. The input cable is hardwired for electrical safety. If it is necessary to extend it, this must be done by a competent electrician.

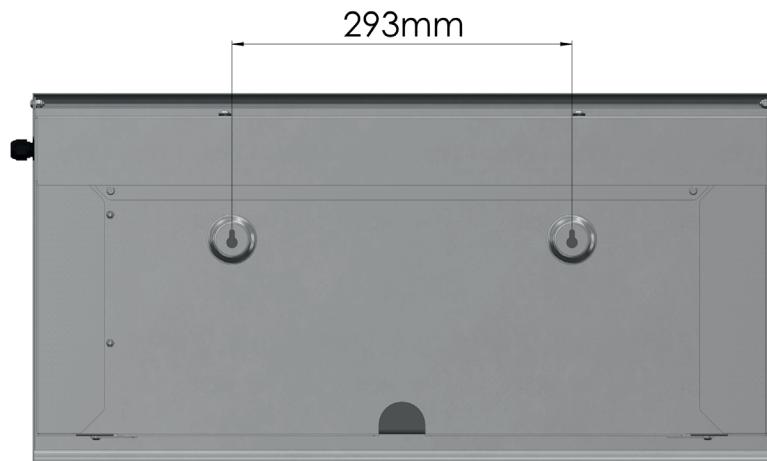
When installed in wet or damp areas the cord must be terminated by a connector suitable for the environment. Ensure that once installed, the power lead is adequately secured.

INSTALLATION

The Chameleon Qualis IP is designed to be wall mounted. The unit has two keyholes in the back panel to easily mount the unit onto the wall.

Figure 1 – Keyhole mounting locations

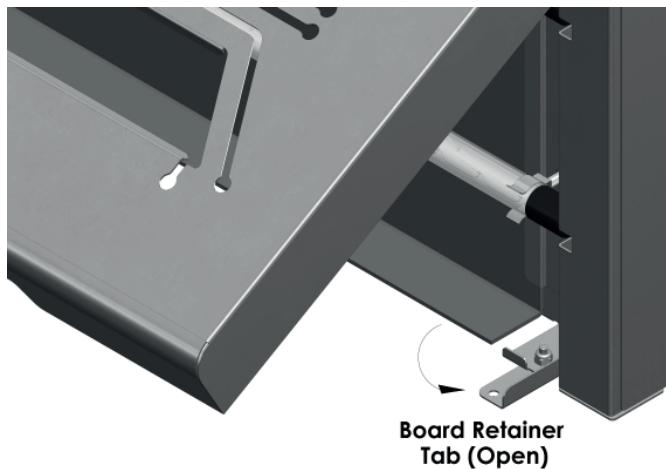
KEYHOLES



To reduce UV light exposure to skin and particularly the eyes, PestWest recommends that the unit is mounted 1.8m above the floor (measured from the lower edge of the unit). Also avoid mounting the unit in close proximity (less than 1m) from an area where people are working for extended periods.

To mount the unit onto the wall firstly open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45° it will stay open on its own). Next, open the two board retainer tabs at the bottom of the unit by twisting outwards.

Figure 2 – Board Retainer Tabs



This will allow the sticky board to be removed from the unit by simply pulling the sticky board downwards and out of the board guides.

Close the board retainer tabs and the front cover. You can now use the unit as a template, place a spirit level along the top edge of the unit to ensure it is level and then mark off the two fixing points on to the mounting surface.

Drill the marked off points to a depth of 40mm using a 5.5mm masonry drill bit. Place the plastic plugs into the wall then screw the screws into the plastic plugs leaving the head of the screw approximately 10mm from the wall.

The unit will now hook over the screws because of the keyhole feature. You must now fully tighten the screws so that the unit is properly secured to the wall and ensure the screw heads do not prevent the fitting of the sticky board. You can now re-install the sticky board, which is the opposite procedure to removal. Secure the power cord to the wall or other firm surface prior to connecting to the supply.

CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain the attractive appearance of the unit wipe down and clean as often as required. Use a cloth dampened with water and detergent or a proprietary cleaner. Do not use scouring pads or abrasives.

It is recommended to lubricate all moving parts such as the front cover on an annual basis, particularly in harsh environments. Change the sticky board in the trap when full or at least every 6 - 8 weeks.

The Quantum X LED lamps in the Chameleon Qualis IP should be changed at least once every 3 years.

It is recommended that the installation date is recorded for future reference, there is a label on the inside of the unit for this purpose. Always install PestWest Quantum X lamps.

The PestWest Chameleon Qualis IP unit comes with Quantum X shatter-resistant LED lamps fitted. The shatter-resistant lamp is intended for use in glass exclusion zones. The coating on tubes supplied by PestWest is of the highest quality available, using a material, FEP, that is both UV and operating temperature tolerant whilst allowing high emissions of the critical wavelength of light.

RENEWING THE STICKY BOARD

Always install PestWest® Plastic LED 21" sticky boards or PestWest Cardboard LED 21" sticky boards to ensure peak efficiency and performance of the Chameleon Qualis IP. This LED 21" sticky board has been developed in conjunction with the PestWest Quantum X LED lamps to provide the most effective performance as possible. Using any other sticky board will have a negative impact on the performance of the trap.

Switch off the machine before servicing. Sticky boards should be changed when full or at least every 6-8 weeks. Regular inspections of the sticky boards are recommended, as they are not entirely visible in normal operation.

Open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45° it will stay open on its own). To remove the sticky board, you must first open the board retainer tabs. This will allow the old board to be removed from the unit by simply pulling the sticky board downwards and out of the board guides.

The sticky board has a pre-cut fold line about 30mm from the edge that allows this small section of the sticky board to be folded at a 90° angle. This folded section of the board will help catch any debris falling from the upper part of the sticky board. Before removing the backing paper, you need to fold this section and then remove the backing paper from the new sticky board.

Slide the sticky board into position in the machine, sticky side facing the UV LED lamps, ensuring it clicks into place under the spring retainers at the top of the machine. Fold the board retainer tabs back into their original closed position so that they hold the folded section of the sticky board in place and close the front cover. You can now switch the unit back on.

REPLACEMENT PARTS

Sticky Board type: 135-000239 (Plastic LED 21" STICKY BOARD - PK6)
135-000226 (Cardboard LED 21" STICKY BOARD - PK 6)

LED Lamp type: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 Shatter-Resistant).
To ensure a safe use and optimum performance only fit the above original parts.



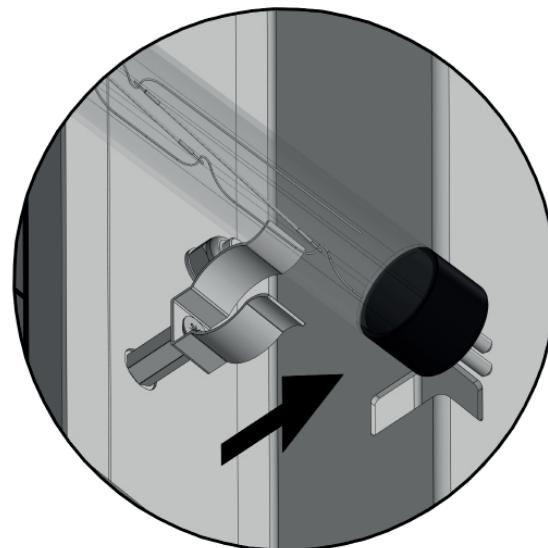
Switch off the machine before servicing. It must be noted that LED lamps are nothing like fluorescent lamps, failure to disconnect the unit from power when removing or inserting a lamp is likely to permanently damage the LEDs. This will result in the LED lamp being irreparably damaged.



CHANGING THE LED LAMPS

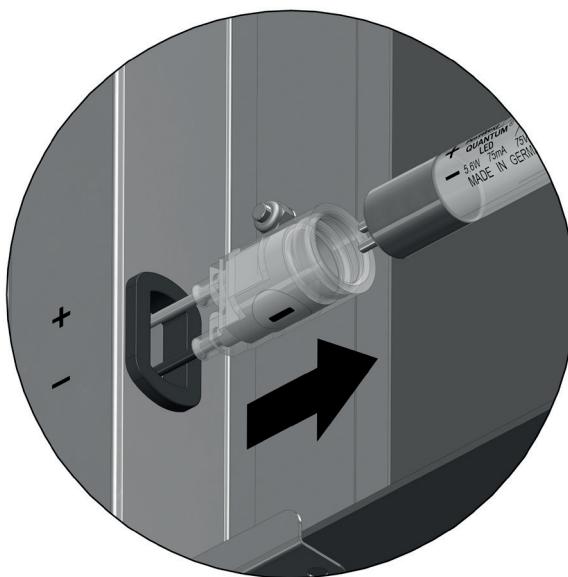
Switch off the machine before servicing. Open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45°, it will stay open on its own) To remove the LED lamp, first lift the lamp out of the metal clip on the righthand side of the unit by pulling it out towards you (See Figure 3 below).

Figure 3. Removing the lamp from metal support clip.



Next, carefully pull the lamp and lamp holder out of the black rubber grommet on the left-hand side of the unit, sliding it towards the right. Holding the tube in one hand, and the clear rubber lamp holder sleeve in the other, firmly pull the lamp out of the sleeve. (See Figure 4).

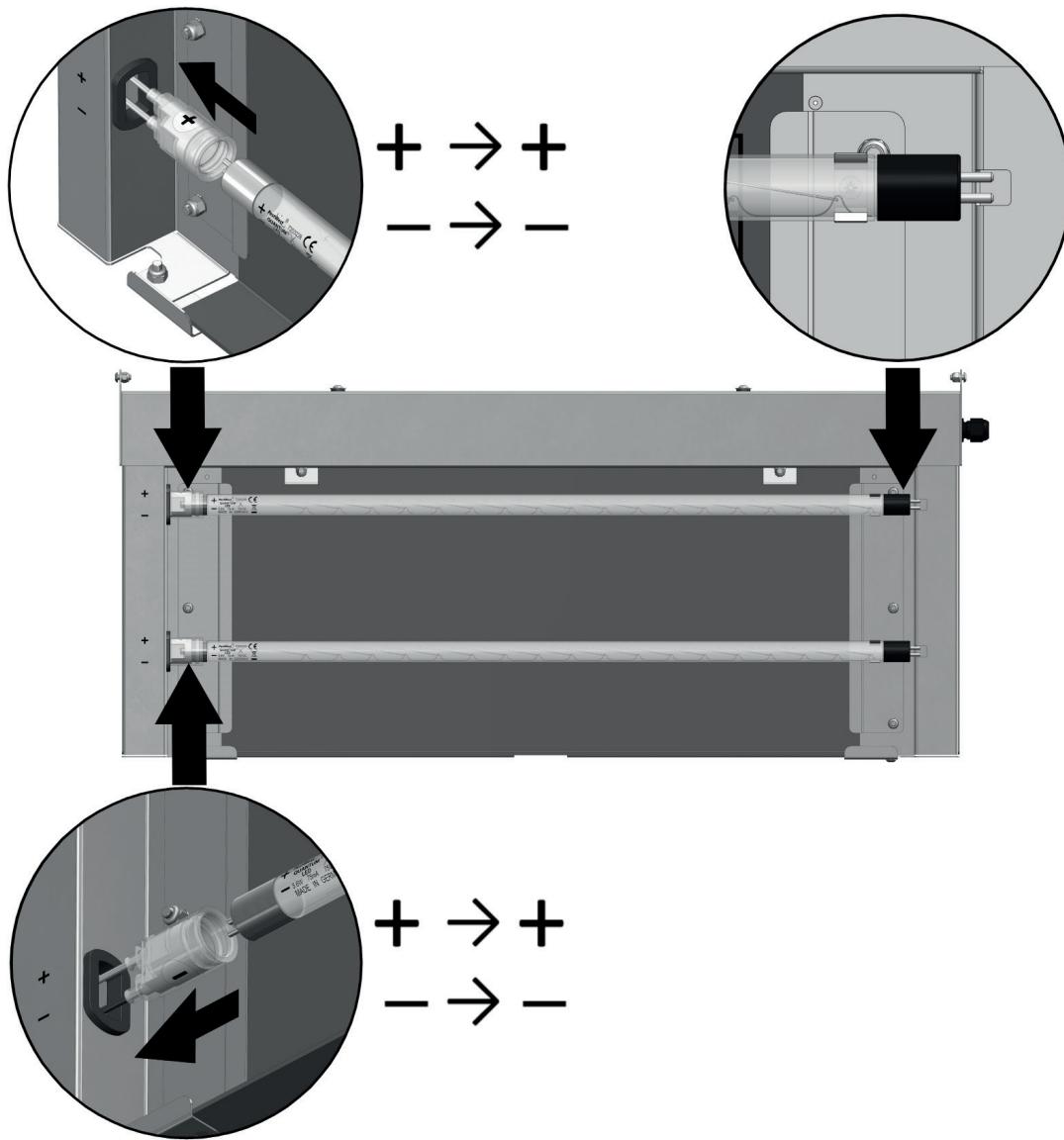
Figure 4. Removing the lamp from the lamp holder.



CAUTION – Quantum X LED lamps are powered by Direct Current (D.C.) at one end only, which is easily recognised by the silver end cap and the printing on the left-hand side (LHS), see figure 5. The D.C. input pins (LHS) require fitting in the correct polarity, positive (+) and negative (-). Please note that the correct polarity is marked with a + & – symbol on the Quantum X LED lamp (LHS printing) and the corresponding LED lamp pins must be fitted to the corresponding + & – symbols on the lamp holders & metalwork, located on the left side of the trap, next to the lamp holders, see figure 5.

- When fitting the LED lamps ensure the silver end cap is fitted into the left-hand side (LHS) lamp holders, with the + & - symbols correctly aligned on the LED lamps, lamp holders, and metal chassis (See Figure 5).
- Pay close attention to ensure that the LED tube is properly inserted and seated into the clear rubber lamp holder sleeve, as this is critical to maintain the IP rating of the unit.
- When reinserting the lamp holder, make sure to match the + & - symbol on the lamp holder with the + & - symbol on the metal work.
- The black non voltage end cap should be secured in place in the metal support clip on the right-hand side (RHS) of the unit (See Figure 5).
- The LED lamps will not operate in any other configuration.
- Close the front cover and switch the unit back on.
- The unit will only operate with Quantum X LED 370nm 550mm T5 lamps.

Figure 5 - Fitting the LED lamps in the correct polarity and orientation.



GUARANTEE

All PestWest units are supplied with a 3-year guarantee (excluding LED lamps and sticky board).

Manufacturer reserves the right to vary model specifications without notice.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Wszystkie lampy PestWestR są w pełni izolowane (Urządzenia klasy I), mimo tego należy zachować podstawowe środki ostrożności:

- **Wyłączyć urządzenie przed serwisowaniem lub czyszczeniem.**
- **Trzymać poza zasięgiem dzieci.**
- **W lampie QualisR IP66 stosowanie są świetłówki Quantum X LED emitujące promieniowanie ultrafioletowe o długości około 370nm, które może być szkodliwe dla skóry i oczu. Unikać dłuższego przebywania w bliskiej odległości od lampy.**
- **Nie instalować tam, gdzie istnieje niebezpieczeństwo gromadzenia się pyłów, gazów wybuchowych.**
- **Upewnić się czy urządzenie jest właściwie uziemione.**
- **Urządzenie może być użytkowane przez osoby o zaburzeniach fizycznych, emocjonalnych i umysłowych, nie mające doświadczenia i nie znające produktu, pod warunkiem, że odbywa się to pod nadzorem lub otrzymały oni instrukcje dotyczące posługiwania się urządzeniem i są oni świadomi możliwych zagrożeń.**
- **Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa.**
- **Upewnić się, czy operator ma właściwe i bezpieczne miejsce pracy w czasie działań przy lampie.**
- **Nie dopuszczać do całkowitego zapełnienia powierzchni lepu martwymi owadami. W regularnych odstępach czasu, w zależności od ilości wyłapywanych owadów, wymieniać lepy, jednak nie rzadziej niż co 8 tygodni. Upewnić się, że zostały wymienione na właściwe lepy PestWest.**
- **Urządzenie przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach.**
- **Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w stodołach, stajniach i podobnych obiektach.**
- **Nie próbować zdjąć pokrywy z lampy. Urządzenie nie zawiera żadnych części zamiennych, które mogą być naprawiane bądź obsługiwane przez użytkownika. Zdjęcie pokrywy może negatywnie wpłynąć na pracę urządzenia i stopień ochrony IP66.**
- **Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do sieci elektrycznej, należy upewnić się, że zainstalowano wyłącznik bezpieczeństwa dla wszystkich biegunów i podłączenie jest zgodne z zasadami okablowania i wykonywania instalacji elektrycznych.**

OPIS PRODUKTU

Wszystkie lampy owadobójcze PestWest wykonane są z materiałów najwyższej jakości. Lampa Chameleon Qualis IP jest wykonana ze stali nierdzewnej typu 304. W lampie jest wykorzystany pełnowymiarowy lep PestWest LED oraz świetłówki nowej generacji Quantum X LED Filament o długości fali 370nm. Świetłówki są zabezpieczone specjalną folią ochronną FEP.

Świetłówki nowej generacji Quantum X LED Filament mają podobną konstrukcję (rurka szklana, trzonki z bolcami) jak nasze konwencjonalne fluoresencyjne świetłówki Quantum typu 14WT5.

Głównymi zaletami technologii świetłówek Quantum X LED Filament są: poszerzony zakres rozkładu światła oraz większa energooszczędność. Świetłówki LED Filament są bardziej atrakcyjne dla owadów niż świetłówki LED wykorzystywane w starszych lampach pierwszej generacji. Związane jest to z lepszą emisją światła przez świetłówki LED Filament, która wynosi 360° w porównaniu z tylko 120° świetłówek urządzeń elektrycznych do montażu powierzchniowego (SMD). Świetłówki LED Filament są również bardziej energooszczędne niż świetłówki UV-A LED typu SMD i tradycyjne świetłówki fluoresencyjne.

Świetłówka Quantum X LED składa się z 18 odrębnych filamentów LED zamocowanych na ramie i hermetycznie zamkniętych w szklanej rurce z unikatowym systemem chłodzenia Hel LED, który jest zdecydowanie bardziej efektywny niż tradycyjny system.

Każdy filament LED posiada 24 diody LED, które są umocowane na przezroczystym podłożu, dzięki czemu świetłówka Quantum X LED emisuje światło we wszystkich kierunkach. Połączenie emisji światła 360° z łagodniejszym natężeniem światła emitowanym przez zdecydowanie więcej diod LED (432 w każdej świetłówce) sprawia, że świetłówka Quantum X doskonale wabi owady. Lampa owadobójcza Chameleon Qualis IP66 spełnia wymogi standardu BS EN 60529-1992- Stopnie ochrony zapewniane przez obudowy (kod IP) i posiada poziom zabezpieczenia IP66.

DANE TECHNICZNE

Napięcie	220-240V
Częstotliwość	50-60Hz
Pobór mocy	13.5W
Stopień ochrony IP	IP66
Klasa produktu	Klasa 1
Temperatura otoczenia w miejscu pracy	0 do +40°C
Typ sterownika LED	Prąd stały
Obszar pokrycia	90-120m ²
Typ lepu	135-000239 (6 sztuk w opakowaniu)
Typ świetłówki LED (2 sztuki)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 Nierozpryskowa
Sposób mocowania	Ścienny
Wymiary, mm	H320 x W636 x D55
Waga	5.6Kg (bez opakowania)

ROZPAKOWYWANIE URZĄDZEŃ

Każda lampa jest dokładnie sprawdzana i pakowana przed opuszczeniem naszej fabryki. Przed rozpakowaniem urządzenia należy obejrzeć opakowanie w celu odszukania ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu. Po rozpakowaniu należy się upewnić, czy wszystkie elementy opakowania zostały wyjęte z urządzenia.

SPOSÓB DZIAŁANIA

Lampy owadobójcze działają głównie wykorzystując funkcje wabiące świetłówek UV – promieniowanie ultrafioletowe – oraz jego spektrum. Efektywność lamp może zostać zaburzona poprzez intensywność innych źródeł światła, szczególnie światła dziennego (zobacz "Umiejscowienie"). Lampy owadobójcze powinny być włączone przez 24 godziny na dobę (w nocy owady są nadal aktywne, natomiast ograniczony jest wpływ innych źródeł światła).

OGÓLNE ZASADY UMIEJSZCZENIA LAMP

Lampy owadobójcze powinny być umieszczane w taki sposób aby maksymalnie ograniczyć wpływ innych źródeł światła, toteż nie należy umieszczać ich bezpośrednio przy oknach.

W pomieszczeniach, gdzie jest żywiość, lampy należy montować blisko, ale nie bezpośrednio nad odkrytą żywiością, najlepiej tak aby odciągać owady od miejsc przygotowywania żywiości. Należy dokładnie obserwować miejsca gromadzenia się owadów i w miarę możliwości umieszczać lampy w tych miejscach lub blisko nich.

Lokować lampy w pobliżu źródeł napływu owadów do pomieszczeń – najczęściej są to drzwi i okna, miejsca składowania odpadów i śmieci. Instalować urządzenia w miejscach łatwo dostępnych (prosta wymiana lepów), gdzie nie ma szlaków komunikacyjnych (np. ruchu wózków widłowych). Miejsca zainstalowania lamp powinny być łatwo dostępne, nie bezpośrednio nad pracującymi maszynami, gdzie dostęp do nich może być utrudniony lub niebezpieczny.

ZASILANIE ELEKTRYCZNE

Urządzenie wyposażone jest w przewód elektryczny o długości 2,8m i jest zasilane napięciem 220-240V 50-60Hz. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilania jest podłączony na stałe. Jeśli konieczne jest wydłużenie przewodu powinien to zrobić doświadczony elektryk.

Rysunek 1 - lokalizacja otworów mocujących



W przypadku instalacji w środowiskach wilgotnych lub korozjnych należy upewnić się, że wtyczka nadaje się do wykorzystania w takim środowisku. Należy pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu przewodu elektrycznego.

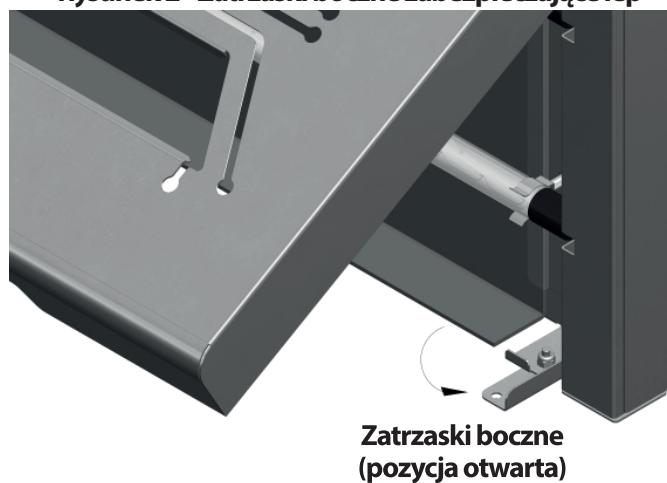
INSTALACJA

Lampa Chameleon Qualis IP jest mocowana na ścianie. Na tylnym panelu urządzenia znajdują się dwa otwory za pomocą których można łatwo przymocować lampa do ściany.

W celu zmniejszenia narażenia skóry i przed wszystkim oczu na działanie światła ultrafioletowego, PestWest zaleca montaż lampy na wysokości 1.8m od podłogi (mierzone od dolnej krawędzi lampy). Należy również unikać instalacji lampy w bezpośredniej bliskości (mniej niż 1m) miejsc, gdzie przez dłuższy czas pracują ludzie.

W celu montażu lampy na ścianie należy najpierw otworzyć panel przedni, podnosząc go od dołu (Uwaga: przy osiągnięciu około 45° panel przedni będzie utrzymywał się w postaci otwartej samoczynnie). Następnie, otworzyć dwa zatrzaski boczne, znajdujące się na dole lampy, otwierając je na zewnątrz, tak jak na rysunku poniżej.

Rysunek 2 - Zatrzaski boczne zabezpieczające lep



Teraz można wyjąć lep z lampy, wyciągając go od dołu.

Zamknąć zatrzaski boczne i panel przedni. Wykorzystując lampa jako szablon zaznaczyć dwa punkty na ścianie. W celu zapewnienia równego montażu można skorzystać z poziomicy, umieszczając ją na lampie, gdy wykorzystujemy ją jako szablon.

W zaznaczonych miejscach wywiercić otwory głębokości około 4cm za pomocą wiertła 5,5mm. Umieścić plastikowe kołki w otworach w ścianie, następnie wkręcić śruby w taki sposób, aby głowka śruby wystawała ze ściany na około 10mm.

Lampę zawieszamy na śrubach. Następnie dokręcamy śruby zabezpieczając urządzenie na ścianie. Należy się upewnić, że śruby nie przeszkadzają podczas wkładania lepu. Teraz wkładamy z powrotem lep w sposób odwrotny do procedury jego wyjęcia. Przewód lampy należy przy mocować do ściany bądź innej twardej powierzchni zanim urządzenie zostanie podłączone do prądu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Dla osiągnięcia atrakcyjnego wyglądu lamp, należy je czyścić i myć, tak często jak jest to konieczne. Używać ściereczki nasączonej wodą z odpowiednim detergentem. Nie używać do czyszczenia materiałów ściernych.

Zalecane coroczne nasmarowanie wszystkich części ruchomych jak panel przedni, szczególnie jeśli urządzenie jest zainstalowane agresywnym środowisku.

Lepy powinny być wymieniane w miarę zapełnienia, jednak nie rzadziej niż co 8 tygodni.

Świetłówki Quantum X LED w lampach owadobójczych Chameleon Qualis IP66 powinny być wymieniane co najmniej raz na trzy lata. Zalecamy zanotować datę instalacji, w tym celu na lampie znajduje się specjalna naklejka. Stosować wyłącznie nierożpryskowe świetłówki Quantum X LED.

Nierożpryskowe świetłówki Quantum X LED stanowią skuteczne zabezpieczenie fragmentów szkła w przypadku uszkodzenia świetłówek, gdyż wykonane są z najwyższej jakości materiałów, wykorzystując materiał FEP, odpornych na promieniowanie UV i temperaturę otoczenia oraz zapewniające doskonałą przepuszczalność światła UVA.

WYMIANA LEPU

Dla zapewnienia maksymalnej efektywności i skuteczności lampy Chameleon Qualis IP66 należy zawsze stosować plastikowe lub kartonowe lepy PestWestR LED21". Lep PestWestR LED21" został specjalnie opracowany wraz ze świetlówką PestWest Quantum X LED dla zapewnienia najlepszych rezultatów. Zastosowanie jakiegokolwiek innego lepu będzie miało negatywny wpływ na skuteczność lampy.

Wyłączyć lampa przed przeprowadzeniem serwisu. Lepy powinny być wymieniane w przypadku zapełnienia, jednak nie rzadziej niż 6-8 tygodni. Zalecane są regularne inspekcje lepów, ponieważ nie są widoczne w całości podczas pracy urządzenia. Upewnić się, że zostały wymienione na właściwe lepy PestWest.

Podnieść przednią pokrywę lampy do góry (jeżeli pokrywa jest podniesiona do około 45° to pozostanie ona otwarta samoczynnie). W celu wyjęcia lepu najpierw trzeba otworzyć zatrzaski znajdujące się na dole urządzenia otwierając je na zewnątrz. Teraz należy po prostu wysunąć lep do dołu.

Na lepie znajduje się linia perforacyjna, około 30mm od krawędzi, co pozwala złożyć tę niewielką część lepu pod kątem 90°. W ten sposób będą wyłupywanie zabrudzenia spadające z górnej części lepu. Zanim papier ochronny zostanie usunięty z lepu należy najpierw złożyć lep, dopiero później zdjąć papier ochronny z nowego lepu.

Wsunąć nowy lep w taki sposób aby powierzchnia lepu była skierowana w stronę świetłówek. Upewnić się, że lep znajduje się pod zatrzaskami sprężynowymi w górnej części lampy. Zamknąć zatrzaski dolne, zabezpieczające zagęstą część lepu i zamknąć pokrywę. Teraz można ponownie włączyć urządzenie.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Typ lepu:
135-000239 (Plastikowe LED 21"- 6 sztuk w opakowaniu)
135-000226 (Kartonowe LED 21"- 6 sztuk w opakowaniu)

Typ świetłówki LED: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 Nierożpryskowa).

W celu zapewnienia optymalnej i bezpiecznej pracy urządzenia należy korzystać tylko z oryginalnych części.



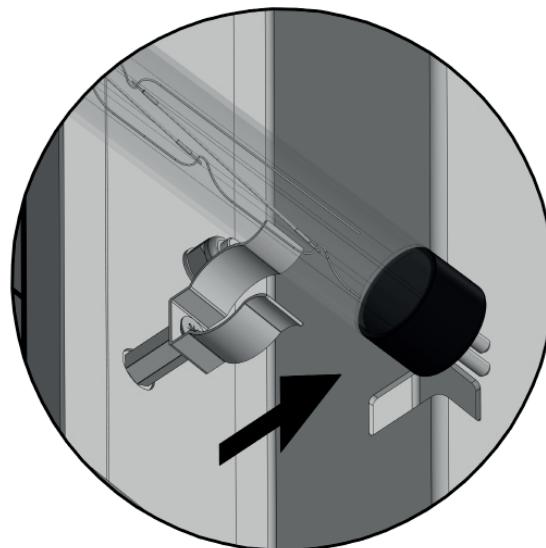
Wyłączyć lampę przed serwisowaniem. Należy mieć na uwadze, że świetlówki LED działają inaczej niż świetlówki fluorescencyjne i w przypadku nie odłączenia zasilania w trakcie wyjmowania lub wkładania świetlówki istnieje prawdopodobieństwo trwałego uszkodzenia świetlówki LED. Taka świetlówka LED nie nadaje się do ponownego użytku i naprawy.



WYMIANA ŚWIETŁÓWEK LED

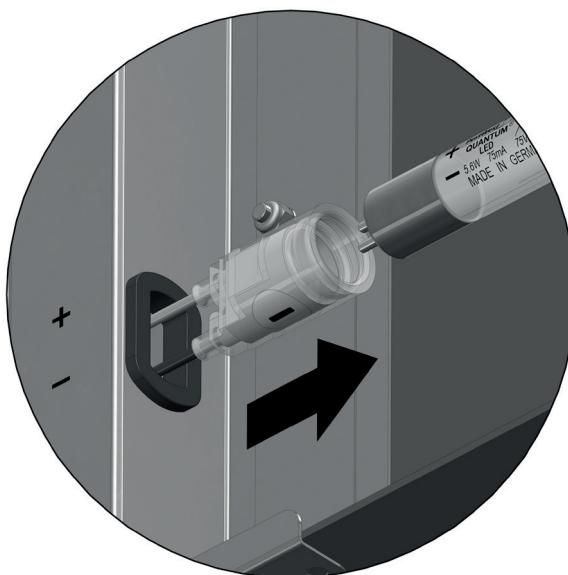
Wyłączyć lampę przed przeprowadzeniem serwisu. Podnieść przednią pokrywę lampy do góry (jeżeli pokrywa jest podniesiona do około 45° to pozostanie ona otwarta samoczynnie). W celu wyjęcia świetlówki należy najpierw wyciągnąć ją z metalowego klipsa znajdującego się po prawej stronie urządzenia (Patrz Rysunek 3 poniżej).

Rysunek 3. Wyjmowanie świetlówki z metalowego klipsa.



Następnie, ostrożnie wyciągnij świetlówkę i oprawę/osłonę z czarnej gumowej przełotki znajdującej się po lewej stronie urządzenia, przesuwając w prawą stronę. Trzymając świetlówkę w jednej ręce i przezroczystą gumową oprawę/osłonę w drugiej, należy zdecydowanym ruchem wyciągnąć świetlówkę.

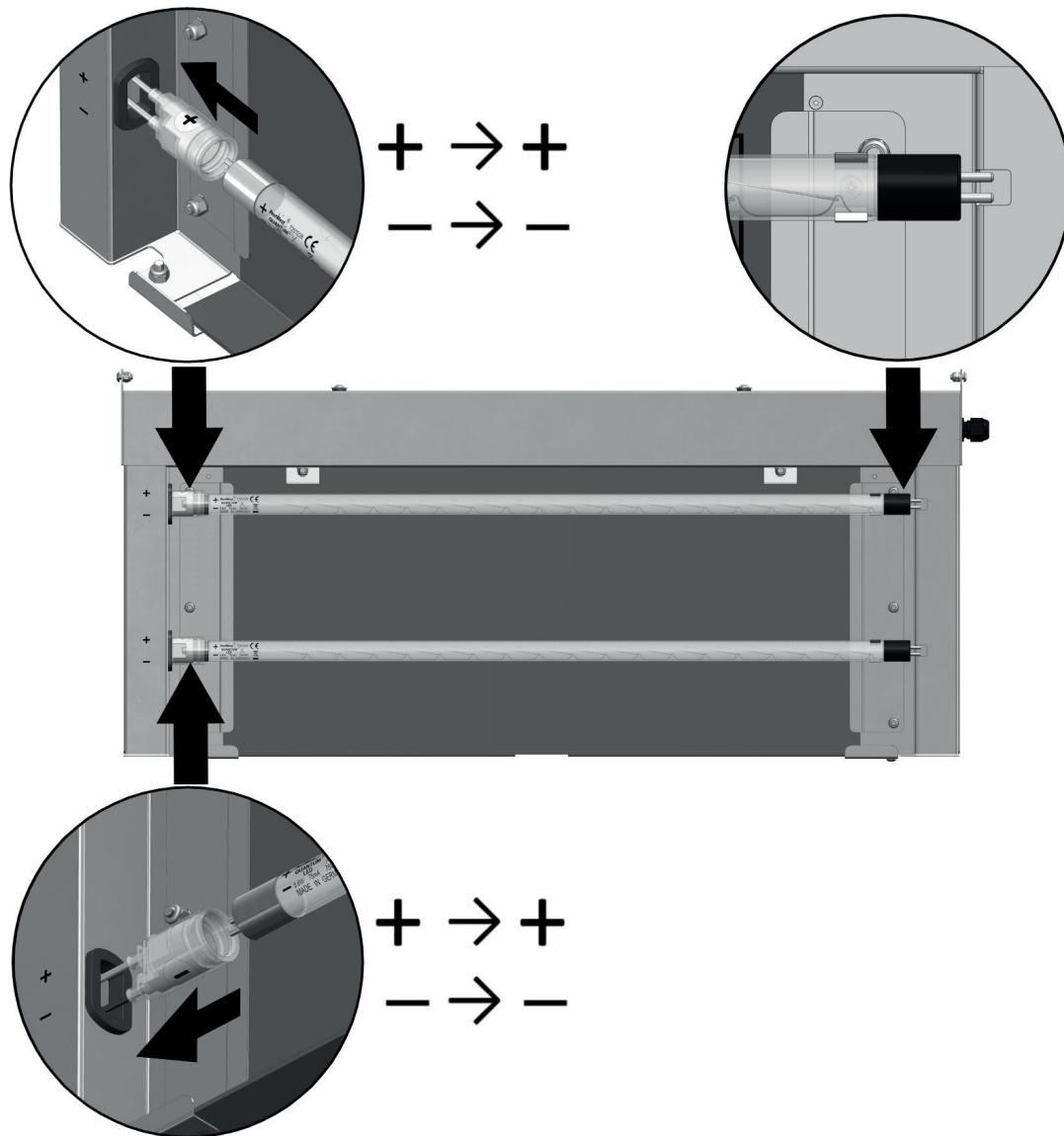
Rysunek 4. Wyjmowanie świetlówki z oprawy



UWAGA - Świetlówki Quantum X LED są zasilane prądem stałym (D.C.) tylko z jednej strony. Łatwo można to zauważyć dzięki srebrnemu trzonkowi świetlówki i nadruku po lewej stronie (LHS), patrz Rysunek 5. Bolce z prądem stałym (LHS) powinny być umieszczone według prawidłowej polaryzacji: biegunowość dodatnia (+) i biegunowość ujemna (-). Należy zwrócić uwagę, że prawidłowa polaryzacja jest oznaczona za pomocą symboli (+) i (-) na świetłówce Quantum X LED (nadruk LHS) i odpowiednie bolce świetlówki LED powinny być włożone zgodnie z oznaczeniem (+) i (-) na obudowie lampy, znajdującym się po lewej stronie lampy, obok opraw. Patrz Rysunek 5.

- Podczas wymiany świetłówki należy upewnić się, że trzonek koloru srebrnego jest wkładany do gniazda po lewej stronie (LHS) i symbole (+) i (-) są zgodne na świetłówce, oprawie i obudowie (patrz Rysunek 5).
- Należy zwrócić szczególną uwagę, żeby świetłówki LED były prawidłowo włożone do przezroczystej gumowej oprawy/osłony, ponieważ decyduje to o zachowaniu stopnia IP urządzenia.
- Przy ponownym wkładaniu oprawy upewnić się, że symbole + i - na oprawie są zgodne z symbolami + i - na obudowie.
- Czarna końcówka z niezasilanym trzonkiem powinna być zabezpieczona w metalowym klipsie po prawej stronie (RHS) urządzenia. Patrz Rysunek 5.
- W przypadku innych konfiguracji świetłówki LED nie będą funkcjonować.
- Zamknąć przednią pokrywę i włączyć urządzenie ponownie.
- Urządzenie działa wyłącznie ze świetłówkami Quantum X LED 370nm 550mm T5.

Rysunek 5 - Zakładanie świetłówek LED zgodnie z prawidłową polaryzacją



GWARANCJA

Wszystkie lampy owadobójcze PestWest posiadają 3-letni okres gwarancji (nie dotyczy świetłówek LED i lepów).
Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych technicznych bez wcześniejszego uprzedzenia.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIONES

Todas las trampas de PestWest están completamente aisladas, son electrodomésticos de clase 1; sin embargo, se deben tomar precauciones sensatas:

- **Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento o la limpieza.**
- **Manténgala fuera del alcance de los niños.**
- **Las lámparas LED Quantum® X producen luz ultravioleta en la región UV-A con una longitud de onda de 370 nm, la cual puede ser perjudicial para la piel y los ojos. Evite la exposición prolongada a corta distancia.**
- **No la instale en lugares donde es probable que ocurran concentraciones peligrosas de vapores inflamables o polvo explosivo.**
- **Asegúrese de que la unidad esté correctamente puesto a tierra.**
- **Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando se les haya brindado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los riesgos involucrados.**
- **Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar riesgos.**
- **Asegúrese de que los operadores dispongan de una plataforma de trabajo adecuada y segura al trabajar con las máquinas.**
- **No permita que el cartón adhesivo se llene en exceso con insectos muertos. Cámbielo regularmente según sea necesario o al menos cada 6-8 semanas. Asegúrese de usar cartones adhesivos PestWest como reemplazo.**
- **Adecuado solo para uso en interiores.**
- **No apto para su uso en graneros, establos y ubicaciones similares.**
- **No intente abrir la tapa de la unidad. No hay piezas reparables por el usuario en su interior y su extracción podría afectar negativamente la clasificación IP66 del producto.**
- **Asegúrese de que se instale un dispositivo de desconexión para todos los polos al conectarlo a la instalación eléctrica fija de acuerdo con las normas de cableado**

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Todas las trampas para moscas de PestWest están fabricadas con materiales de la más alta calidad. El modelo Chameleon Qualis IP está fabricado en acero inoxidable 304 con acabado cepillado. El Chameleon Qualis IP está equipado con lámparas de filamento LED Quantum X de próxima generación, con una longitud de onda pico de 370 nm y recubiertas con un revestimiento resistente a roturas de FEP, además de utilizar el cartón adhesivo de plástico LED de PestWest.

La nueva lámpara de filamento LED Quantum X está diseñada con la forma familiar del tubo de vidrio T5 (tubo de vidrio, tapas finales y pines) que se utiliza en nuestras lámparas cuánticas fluorescentes T5 de 14 W convencionales.

Las principales ventajas de la tecnología de lámparas de filamento LED Quantum X son la distribución extendida del patrón de luz y la mejora en la eficiencia energética. La mayor atracción de las moscas se debe en parte a la distribución de la luz de los filamentos LED, que es de aproximadamente 360° en comparación con los 120° típicos de los LED SMD (dispositivo montado en superficie) de alta potencia que se encuentran en las antiguas trampas de luz LED de primera generación. Los filamentos LED también son más eficientes energéticamente que los LED UV-A de alta potencia SMD y las lámparas fluorescentes convencionales. La lámpara de filamento LED Quantum X consta de 18 filamentos LED individuales montados en un marco y sellados herméticamente dentro de un tubo de vidrio con un sistema de refrigeración por gas de última generación, que es mucho mejor que los disipadores de calor metálicos tradicionales.

Cada filamento LED tiene 24 LED individuales que están montados en un sustrato translúcido, lo que permite que la lámpara de filamento LED Quantum X proporcione luz en todas las direcciones. La combinación de la distribución de luz de 360° y la intensidad más suave de la luz producida por muchos más LED (432 por lámpara) ofrece un rendimiento superior en la captura de moscas. El Chameleon Qualis IP tiene una clasificación IP66 según la norma BS EN 60529-1992 para protección contra el ingreso de agua y polvo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rango de voltaje	220-240V
Rango de frecuencia	50-60Hz
Consumo de energía	13.5W
Clasificación de protección contra ingreso	IP66
Clasificación	Clase 1
Temperaturas de funcionamiento ambiental	de 0 a +40°C
Tipo de controlador LED	Corriente constante
Área de cobertura	90-120m ²
Cartón adhesivo	135-000239 (paquete de 6)
Tipo de lámpara LED (2 unidades)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 inastillable
Método de montaje	Montado en la pared
Dimensiones de la unidad en mm	A320 x L636 x P55
Peso	5.6 kg (sin embalar)

DESEMPAQUETAR SU UNIDAD

Cada unidad es cuidadosamente inspeccionada y embalada antes de salir de nuestra fábrica. Antes de desechar el cartón exterior, examine si hay evidencia obvia de daños durante el transporte. Retire la unidad y preste atención a la eliminación de todos los materiales de embalaje antes de instalar la unidad.

MODO DE FUNCIONAMIENTO

Las trampas eléctricas para insectos funcionan según el principio de que la mayoría de los insectos voladores son atraídos por la luz, especialmente por el extremo ultravioleta (UV) del espectro de luz. Dado que los insectos siguen siendo activos y vuelan durante la noche, las trampas deben dejarse funcionando las 24 horas del día.

UBICACIÓN

La eficiencia de la unidad puede verse afectada por la intensidad de otras fuentes de luz, como la luz del día. Por lo tanto, coloque la unidad donde la competencia con otras fuentes de luz sea mínima.

En áreas de alimentos, coloque la trampa cerca, pero no directamente sobre superficies expuestas de alimentos o preparación (preferiblemente para atraer las moscas lejos de áreas sensibles en lugar de atraerlas hacia ellas). Observe dónde tienden a congregarse las moscas y, si es posible, coloque su trampa para moscas en esa área o cerca de ella.

Coloque las unidades cerca de donde es probable que las moscas tengan acceso, por ejemplo: puertas y ventanas que se abren hacia el exterior, especialmente áreas de contenedores de basura.

Posicione la trampa donde sea fácilmente accesible; no la coloque sobre maquinaria de trabajo donde el acceso pueda ser difícil o peligroso.

SUMINISTRO ELÉCTRICO

La unidad está equipada con un cable de entrada de 2,8 metros y funciona con una fuente de alimentación eléctrica de 220-240V 50-60Hz. El cable de entrada está conectado de forma permanente para garantizar la seguridad eléctrica. Si es necesario extenderlo, esto debe ser realizado por un electricista competente.

Cuando se instala en áreas húmedas o mojadas, el cable debe terminarse con un conector adecuado para el entorno. Asegúrese de que una vez instalado, el cable de alimentación esté debidamente asegurado.

INSTALACIÓN

El Chameleon Qualis IP está diseñado para ser montado en la pared. La unidad tiene dos orificios en la parte posterior para montarla fácilmente en la pared.

Para reducir la exposición a la luz ultravioleta (UV) en la piel y especialmente en los ojos, PestWest recomienda que la unidad se

Figura 1 - Ubicaciones de montaje con orificios para colgar

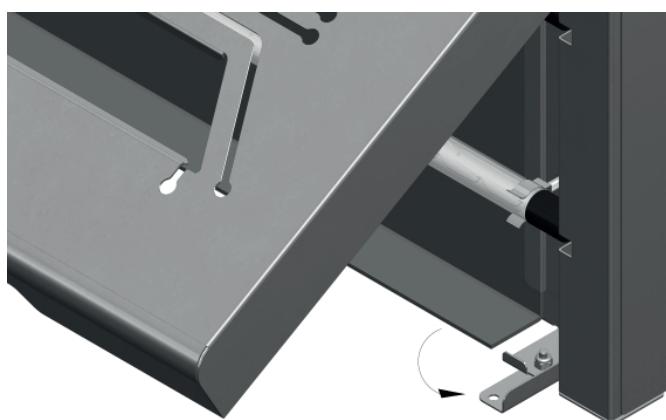


monte a 1,8 metros sobre el suelo (medido desde el borde inferior de la unidad). También evite montar la unidad en proximidad cercana (menos de 1 metro) desde un área donde las personas trabajen durante períodos prolongados.

Para montar la unidad en la pared, primero abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente a 45°, se mantendrá abierta por sí sola). A continuación, abra las dos pestañas de retención de la placa en la parte inferior de la unidad girándolas hacia afuera.

Figura 2 - Pestañas de retención de la tabla

Esto permitirá que la tabla adhesiva se retire de la unidad simplemente tirando hacia abajo y sacándola de las guías de la placa.



**Junta Pestaña de retención
(abierta)**

Cierre las pestañas de retención de la tabla y la cubierta frontal. Ahora puede utilizar la unidad como plantilla, coloque un nivel de burbuja a lo largo del borde superior de la unidad para asegurarse de que esté nivelada y luego marque los dos puntos de fijación en la superficie de montaje.

Perfore los puntos marcados hasta una profundidad de 40 mm utilizando una broca para mampostería de 5,5 mm. Coloque los tacos de plástico en la pared y luego atornille los tornillos en los tacos de plástico dejando la cabeza del tornillo aproximadamente a 10 mm de la pared.

La unidad ahora se enganchará en los tornillos debido a la característica de orificio para colgar. Ahora debe apretar completamente los tornillos para que la unidad quede correctamente asegurada a la pared y asegurarse de que las cabezas de los tornillos no impidan la instalación de la placa adhesiva. Ahora puede volver a instalar la tabla adhesiva, siguiendo el procedimiento inverso al de la extracción. Asegure el cable de alimentación a la pared u otra superficie firme antes de conectarlo a la fuente de alimentación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener el aspecto atractivo de la unidad, límpiala y limpíe según sea necesario. Utilice un paño humedecido con agua y detergente o un limpiador comercial. No utilice estropajos o abrasivos.

Se recomienda lubricar todas las partes móviles, como la cubierta frontal, una vez al año, especialmente en entornos adversos.

Cambie la tabla adhesiva de la trampa cuando esté llena o al menos cada 6 - 8 semanas.

Las lámparas Quantum X LED en la unidad Chameleon Qualis IP deben cambiarse al menos una vez cada 3 años.

Se recomienda que se registre la fecha de instalación para futuras referencias. Hay una etiqueta en el interior de la unidad para este propósito. Siempre instale lámparas PestWest Quantum X.

La unidad PestWest Chameleon Qualis IP viene con lámparas LED Quantum X resistentes a roturas instaladas. La lámpara resistente a roturas está destinada a su uso en zonas de exclusión de vidrio. El recubrimiento de los tubos suministrados por PestWest es de la más alta calidad disponible, utilizando un material, FEP, que es resistente a los rayos UV y a la temperatura de funcionamiento, al tiempo que permite altas emisiones de la longitud de onda crítica de la luz.

RENOVACIÓN DE LA TABLA ADHESIVA

Siempre instale tablas adhesivas PestWest® LED 21" de plástico o PestWest LED 21" de cartón para garantizar la eficiencia y rendimiento óptimos del Chameleon Qualis IP. Esta tabla adhesiva LED 21" ha sido desarrollada en conjunto con las lámparas LED Quantum X de PestWest para brindar el mejor rendimiento posible. El uso de cualquier otra tabla adhesiva tendrá un impacto negativo en el rendimiento de la trampa.

Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento. Las tablas adhesivas deben cambiarse cuando estén llenas o al menos cada 6-8 semanas. Se recomienda realizar inspecciones regulares de las tablas adhesivas, ya que no son completamente visibles durante el funcionamiento normal.

Abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente 45°, se mantendrá abierta por sí sola). Para quitar la tabla adhesiva, primero debe abrir las pestañas de retención de la tabla. Esto permitirá que la tabla antigua se retire de la unidad simplemente tirando hacia abajo y hacia afuera de las guías de la tabla adhesiva.

La tabla adhesiva tiene una línea de doblez pre-cortada aproximadamente a 30 mm del borde, que permite que esta pequeña sección de la tabla adhesiva se doble en un ángulo de 90°. Esta sección dobrada de la tabla ayudará a capturar cualquier residuo que caiga de la parte superior de la tabla adhesiva. Antes de quitar el papel protector, debe doblar esta sección y luego quitar el papel protector de la nueva tabla adhesiva.

Deslice la tabla adhesiva en su posición en la máquina, con el lado adhesivo hacia las lámparas LED UV, asegurándose de que encaje en su lugar debajo de los retenedores de resorte en la parte superior de la máquina. Vuelva a cerrar las pestañas de retención de la tabla en su posición original para que sostengan la sección dobrada de la tabla adhesiva en su lugar y cierre la cubierta frontal. Ahora puede encender la unidad nuevamente.

REPUESTOS DE REEMPLAZO

Tipo de tabla adhesiva: 135-000239 (Placa adhesiva de plástico LED 21" - PK6)
135-000226 (tabla adhesiva de cartón LED 21" - PK6)

Tipo de lámpara LED: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 inastillable).

Para garantizar un uso seguro y un rendimiento óptimo, solo instale las piezas originales mencionadas anteriormente.



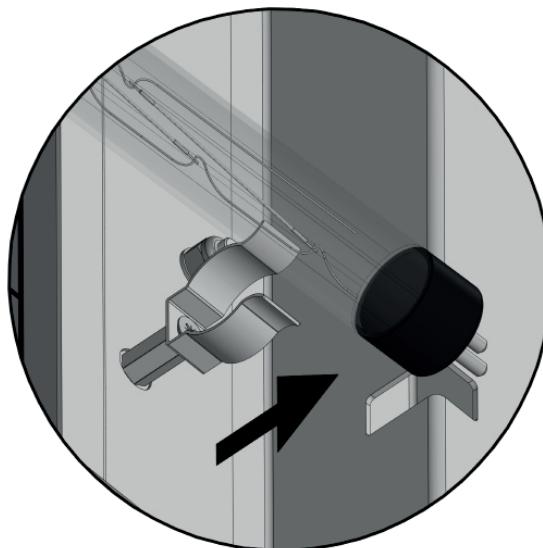
Antes de realizar el mantenimiento, apague la máquina. Es importante tener en cuenta que las lámparas LED no son como las lámparas fluorescentes. Si no se desconecta la unidad de la alimentación eléctrica al retirar o insertar una lámpara, es probable que se dañen permanentemente los LED. Esto resultará en que la lámpara LED quede irreparablemente dañada.



CAMBIAR LAS LÁMPARAS LED

Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento. Abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente 45°, se mantendrá abierta por sí sola). Para quitar la lámpara LED, levante la lámpara del clip metálico en el lado derecho de la unidad tirando de ella hacia usted (ver Figura 3 a continuación).

Figura 3. Retirando la lámpara del clip de soporte metálico.



A continuación, tire cuidadosamente de la lámpara y el soporte de la lámpara fuera del protector de goma negra en el lado izquierdo de la unidad, deslizándolo hacia la derecha. Sosteniendo el tubo con una mano y la funda transparente de goma del soporte de la lámpara con la otra, tire firmemente de la lámpara fuera de la funda (Ver Figura 4).

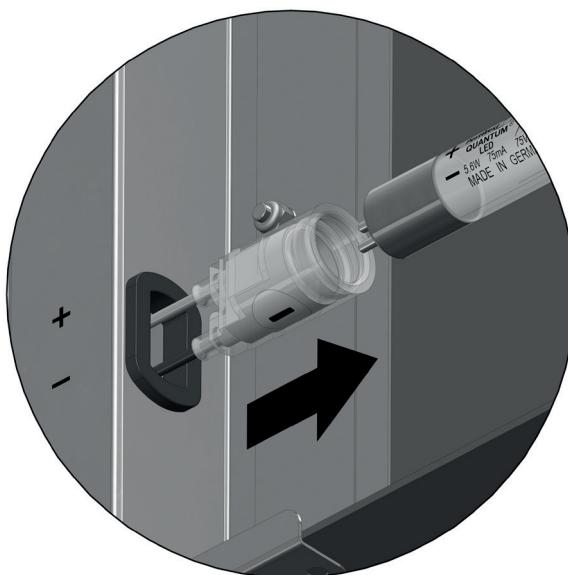


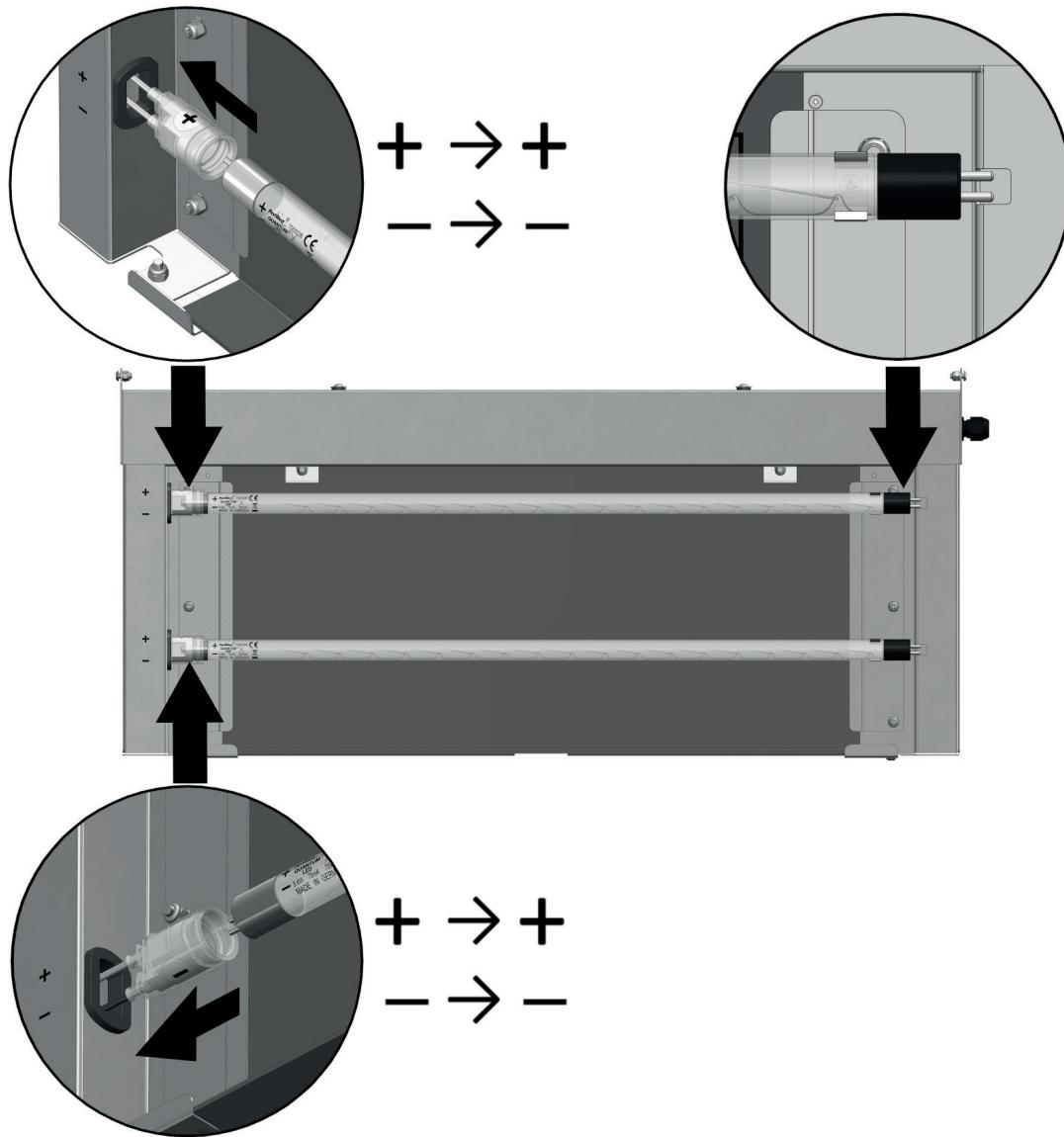
Figura 4. Retirando la lámpara del soporte de la lámpara.

PRECAUCIÓN: Las lámparas LED Quantum X funcionan con corriente continua (CC.) en un extremo solamente, lo cual se reconoce fácilmente por el tapón plateado y la impresión en el lado izquierdo (LI), ver figura 5. Los pines de entrada de corriente continua (LI) deben colocarse en la polaridad correcta, positivo (+) y negativo (-). Tenga en cuenta que la polaridad correcta está marcada con los símbolos + y - en la lámpara LED Quantum X (impresión en el LI) y los pines

correspondientes de la lámpara deben colocarse en los símbolos correspondientes + y - en los soportes de la lámpara y la estructura metálica, ubicados en el lado izquierdo de la trampa, junto a los soportes de la lámpara, ver figura 5.

- Al instalar las lámparas LED, asegúrese de que el tapón plateado esté colocado en los soportes de la lámpara del lado izquierdo (LI), con los símbolos + y - correctamente alineados en las lámparas LED, los soportes de la lámpara y la estructura metálica (ver Figura 5).
- Preste atención para asegurarse de que el tubo LED esté correctamente insertado y encajado en la funda de goma transparente del soporte de la lámpara, ya que esto es fundamental para mantener el grado de protección IP de la unidad.
- Al volver a insertar el soporte de la lámpara, asegúrese de que coincida el símbolo + y - en el soporte de la lámpara con el símbolo + y - en la estructura metálica.
- El tapón negro sin voltaje debe fijarse en su lugar en el clip de soporte metálico del lado derecho (LD) de la unidad (ver Figura 5).
- Las lámparas LED no funcionarán en ninguna otra configuración.
- Cierre la tapa frontal y encienda la unidad nuevamente.
- La unidad solo funcionará con lámparas Quantum X LED 370nm 550mm T5.

Figura 5 - Colocación de las lámparas LED en la polaridad y orientación correctas.



GARANTÍA

Todos los equipos de PestWest vienen con una garantía de 3 años (excluyendo las lámparas LED y la tabla adhesiva). El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones del modelo sin previo aviso.

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET DE MAINTENANCE.

SÉCURITÉ

Tous les désinsectiseurs PestWest® sont entièrement isolés d'un point de vue électrique (appareils électriques appartenant à la classe I). Cependant, certaines précautions doivent être prises

- **Débrancher l'appareil avant la maintenance ou l'entretien.**
- **Garder hors de portée des enfants.**
- **Les tubes LED Quantum® X émettent une lumière ultraviolette dans le domaine des UVA à une longueur d'onde de 370 nm, qui peut être nocive pour la peau et les yeux, éviter une exposition prolongée à proximité immédiate.**
- **Ne pas installer à proximité d'une zone pouvant présenter une dangereuse concentration de gaz inflammables ou de poussières.**
- **Vérifier que l'appareil est convenablement mis à la terre.**
- **Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, auditives ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissance du produit, si elles sont informées des risques existants et ont pu bénéficier d'instructions ou d'une supervision préalable quant à une utilisation sûre.**
- **Dans le cas où le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, un agent agréé et compétent ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque**
- **S'assurer que l'opérateur dispose d'une position sûre et adaptée lorsqu'il intervient sur l'appareil.**
- **Ne pas laisser les plaques de glu se saturer d'insectes morts. Changer les plaques à intervalles réguliers suivant le niveau de capture ou au moins toutes les 6 - 8 semaines. Utiliser uniquement des plaques de glu PestWest®.**
- **Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur des locaux.**
- **Cet appareil ne convient pas pour une utilisation dans des granges, étables ou autres endroits similaires.**
- **Ne tenter par aucun moyen d'ouvrir le couvercle de l'appareil. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Une ouverture du couvercle pourrait avoir un effet négatif sur l'indice IP 66 de l'appareil.**
- **S'assurer qu'un moyen de déconnexion des 3 câbles (neutre, phase et terre) est mis en place dans le cas d'un câblage directement sur un réseau, selon les règles en vigueur.**

DESCRIPTION DU PRODUIT

Tous les appareils PestWest utilisent des matériaux de très haute qualité. Le châssis du Chameleon® Qualis IP est en acier inoxydable brossé de norme 304. L'appareil est équipé de tubes UV LED à filament Quantum® X de la nouvelle génération, gainés avec une résine FEP normative protégeant contre les bris de verre en cas d'impact. Ils présentent un pic d'émission à 370 nm. Sa plaque de glu en plastique est optimisée pour un usage avec la technologie LED.

Le nouveau tube LED à filament Quantum® X est fabriqué suivant la forme habituelle du tube T5 (tube en verre, embouts et broches), utilisée par les tubes Quantum fluorescents classiques de 14W.

Les principaux avantages de la technologie LED à filament Quantum® X sont une meilleure répartition de l'émission de la lumière et l'amélioration de l'efficacité énergétique.

L'attraction accrue sur les insectes volants est en partie due à la distribution lumineuse des filaments LED, qui est d'environ 360° contre seulement 120° typiquement pour les LED à haute puissance des désinsectiseurs plus anciens, de la première génération (munis de LED pour dispositifs de montage en surface). Les filaments LED offrent aussi une plus grande efficacité énergétique que les LED à haute puissance de montage en surface et que les tubes fluorescents conventionnels.

Le tube LED à filament Quantum® X comprend 18 filaments LED individuels montés sur un support et scellés hermétiquement à l'intérieur d'un tube en verre pourvu d'un système de refroidissement à gaz de pointe, nettement supérieur aux dissipateurs thermiques traditionnels en métal.

Chaque filament LED possède 24 LED individuelles qui sont montées sur un substrat translucide permettant au tube LED à filament Quantum® X d'émettre de la lumière dans toutes les directions. La combinaison d'une distribution lumineuse sur 360° et d'une intensité lumineuse plus douce répartie sur bien davantage de LED (432 par tube) offre au tube Quantum X une attraction sur les insectes volants supérieure.

Le Chameleon Qualis IP est certifié IP 66 selon la norme BS EN 60529-1992 relative à la protection des parties électriques contre la pénétration d'eau et de poussière.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de tension	220 – 240 V
Gamme de fréquences	50 - 60 Hz
Consommation électrique	13,5 W
Indice de Protection	IP 66
Classification électrique	Classe 1
Températures ambiantes de fonctionnement	0 à + 40 °C
Catégorie de driver des tubes LED	Courant continu
Zone de couverture	90 – 120 m ²
Plaque de glu	135-000239 (paquet de 6)
Type de tube LED (deux tubes)	Quantum X LED 370 nm, 550 mm, T5, gainé. Réf. : 130-000321
Montage de l'appareil	Mural
Dimensions	320 x 636 x 55 mm (hauteur x largeur x profondeur)
Poids	5,6 kg

RETRAIT DU MATERIEL D'EMBALLAGE

Chaque modèle est inspecté et emballé avec soin avant de quitter nos locaux. A la réception de l'appareil, vérifier que le carton d'emballage extérieur ne porte pas de traces évidentes de dégradations durant le transport. Extraire l'appareil en prenant soin de retirer tous les éléments d'emballage.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Le principe des désinsectiseurs repose sur l'attraction exercée par la lumière et plus particulièrement la lumière UV sur les insectes volants. Les insectes étant toujours actifs la nuit, les désinsectiseurs doivent fonctionner continuellement, 24 heures par jour.

POSITIONNEMENT

L'efficacité de l'appareil peut être affectée par l'intensité d'autres sources lumineuses, la lumière du jour par exemple. Il convient par conséquent d'installer l'appareil là où la compétition avec d'autres sources lumineuses est limitée.

En zones alimentaires, le désinsectiseur devrait se trouver près des zones de préparation des aliments mais pas directement au-dessus. Il doit éloigner les insectes des aliments et ne pas les attirer vers ces derniers. Observer les zones de regroupement des insectes et placer, si possible, l'appareil à proximité.

L'appareil devrait être placé en position d'interception entre les zones où se trouvent les aliments et celles où les mouches sont susceptibles de pénétrer, c'est-à-dire près des portes et fenêtres ouvertes sur l'extérieur, notamment en cas de présence de conteneurs à déchets. Placer l'appareil à un endroit accessible pour faciliter sa maintenance et limiter les risques et non pas par exemple au-dessus des machines de production.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

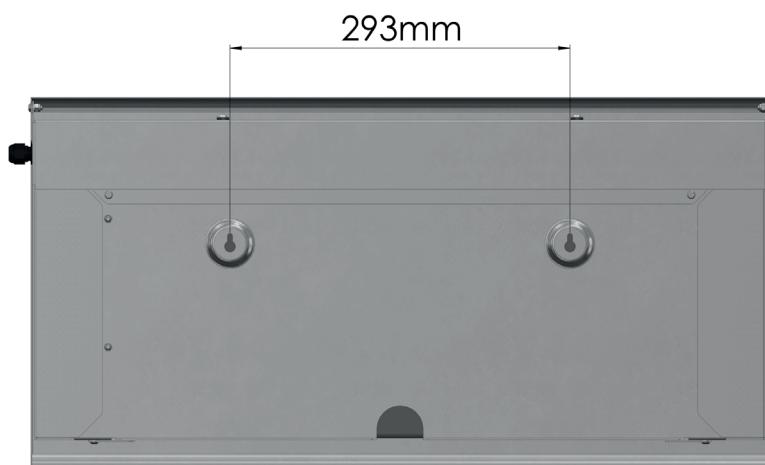
L'appareil est fourni avec un câble de 2,8 mètres de long et fonctionne à partir d'une alimentation de 220 - 240 V, 50-60 Hz. Le cordon est câblé directement au circuit électrique de l'appareil pour des raisons de sécurité. S'il est nécessaire de le rallonger, cette opération doit être exécutée par un électricien compétent.

En cas d'installation dans des zones mouillées ou humides, l'extrémité du cordon d'alimentation doit se terminer par une fiche / un câblage approprié à cet environnement.

INSTALLATION

Le Chameleon Qualis IP est conçu pour une installation murale. L'appareil possède deux orifices en forme de trous de serrure sur sa façade arrière pour faciliter cette installation.

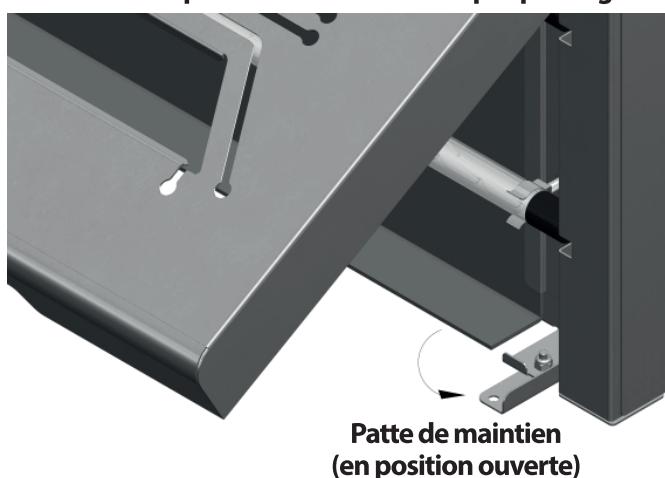
Schéma 1 - Position des orifices en forme de trous de serrure
TROUS DE SERRURE



Pour réduire l'exposition de la peau et plus particulièrement encore des yeux aux rayons UV, PestWest recommande d'installer l'appareil à une hauteur de 1,8 m au-dessus du sol (mesurée depuis la base inférieure de l'appareil). Eviter également une installation à proximité (moins de 1 m) d'une zone où les gens travaillent pendant de longues périodes.

Afin d'installer l'appareil au mur, il faut tout d'abord ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à environ 45°, il reste en position ouverte). Puis, ouvrir les pattes de maintien de la plaque situées à la base de l'appareil en les faisant pivoter vers l'extérieur. Retirer ensuite simplement la plaque de glu en la tirant vers le bas hors des glissières du châssis.

Schéma 2 - pattes de maintien de la plaque de glu



**Patte de maintien
(en position ouverte)**

Fermer les pattes de maintien de la plaque de glu, puis le couvercle avant. Utiliser l'appareil comme gabarit pour marquer les 2 points de fixation sur la surface choisie en s'assurant que l'appareil est bien horizontal à l'aide d'un niveau à bulle placé sur sa partie supérieure.

Percer à une profondeur de 40 mm à l'aide d'une mèche de 5,5 mm. Insérer les chevilles en plastique dans le mur puis visser les vis dans les chevilles en laissant la tête de la vis, environ 10 mm, apparaître hors du mur.

L'appareil peut maintenant être accroché sur les vis par le biais des orifices en forme de trous de serrure. Les vis doivent ensuite être complètement vissées afin de fixer fermement l'appareil au mur. Vérifier aussi que la tête des vis ne bloque pas la bonne mise en place de la plaque de glu. Réinstaller la plaque de glu en suivant la procédure inverse de celle décrite pour son retrait. Fixer le câble d'alimentation secteur au mur ou sur une surface ferme avant de brancher.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Un entretien simple mais régulier permet de conserver l'aspect esthétique de l'appareil. Utiliser un chiffon humide et un détergent doux ou un produit de nettoyage adapté. Ne pas utiliser d'abrasif ou de tampon à récurer.

Il est recommandé de lubrifier annuellement les pièces mobiles comme le couvercle de l'appareil, notamment en ambiances agressives.

Changer les plaques de glu des appareils lorsqu'elles sont pleines ou au moins toutes les 6 à 8 semaines.

Les tubes LED Quantum X du Chameleon Qualis IP doivent être remplacés au moins une fois tous les 3 ans. Il est recommandé de noter la date du remplacement pour des besoins ultérieurs, une étiquette située derrière le couvercle de l'appareil est prévue pour cela. Installer uniquement des tubes PestWest® Quantum X.

Le Chameleon Qualis est équipé de tubes LED Quantum X gainés de série. Ce tube comporte une enveloppe en verre qui est gainée pour une utilisation dans les zones où la présence de bris de verre n'est pas tolérée. La gaine du tube est de la plus haute qualité actuellement disponible. Le matériau utilisé (FEP) permet une excellente diffusion de la lumière UV attractive tout en résistant parfaitement à la température du tube en fonctionnement et aux UV.

CHANGEMENT DE LA PLAQUE DE GLU

Installer uniquement des plaques de glu PestWest® LED 55 cm, en plastique ou en carton, pour garantir une efficacité et un fonctionnement optimums du Chameleon Qualis IP. Cette plaque de glu a été développée en conjonction avec les tubes LED PestWest Quantum X pour fournir les meilleures performances possibles. L'utilisation de tout autre plaque de glu aura un impact négatif sur les performances de l'appareil.

Débrancher l'appareil avant la maintenance. Les plaques de glu doivent être changées lorsqu'elles sont pleines ou au moins toutes les 6 à 8 semaines. Une inspection régulière des plaques de glu est recommandée et ce d'autant plus qu'elles ne sont pas complètement visibles dans l'appareil. Utiliser uniquement des plaques de glu PestWest LED 55 cm pour effectuer le remplacement.

Ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à 45°, il reste en position ouverte). Pour retirer la plaque de glu, il faut d'abord ouvrir les pattes de maintien de la plaque situées à la base de l'appareil en les faisant pivoter vers l'extérieur. Ceci permet un retrait facile de la plaque de glu usagée. Tirer alors simplement la plaque vers le bas et hors des glissières du châssis.

La plaque de glu possède une ligne de pliage située à environ 30 mm du bord de la plaque, ce qui permet à cette petite section d'être pliée de façon à former un angle droit. Cette section de la plaque de glu permettra de capturer d'éventuels débris d'insectes tombant de la plaque. Il est préférable de plier cette section avant de retirer le papier adhésif protecteur recouvrant la glu.

Insérer la nouvelle plaque de glu dans l'appareil, le côté englué faisant face aux tubes LED, jusqu'à la bloquer sous les deux attaches situées sous le haut du châssis. Fermer les pattes de maintien de la plaque de glu en position initiale afin de maintenir la section pliée à angle droit. Refermer le couvercle avant puis rebrancher l'appareil.

CONSOMMABLES

Références pour la plaque de glu : 135-000239, plaque de glu en plastique, PestWest® LED 55 cm, paquet de 6.

135-000226, plaque de glu en carton, PestWest® LED 55 cm, paquet de 6.

Référence pour le tube LED : 130-000321 (tube LED Quantum X gainé, 370 nm, 550 mm de long, T5).

Utiliser uniquement les pièces d'origine décrites ci-dessus afin de préserver la sûreté de l'appareil et de garantir des performances optimales.



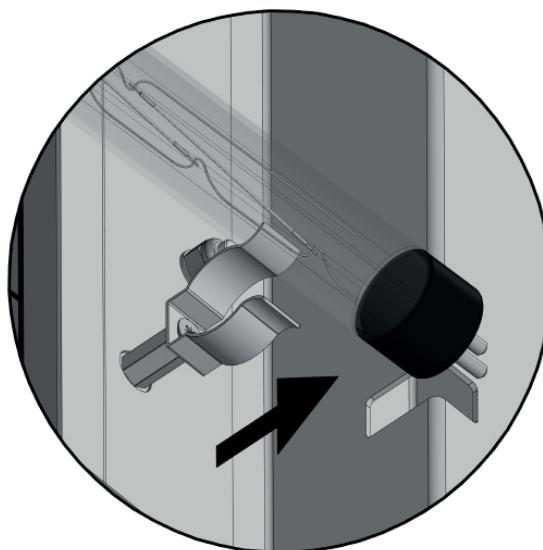
Débrancher l'appareil avant la maintenance. Il est impératif de noter que les tubes LED sont fondamentalement différents des tubes fluorescents. Omettre de débrancher l'appareil de l'alimentation secteur lors du retrait ou de l'insertion d'un tube risque fort d'endommager définitivement les LED. Cela entraînerait des dommages irréparables du tube LED.



CHANGEMENT DES TUBES LED

Débrancher l'appareil avant la maintenance. Ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à 45°, il reste en position ouverte). Pour retirer le tube LED, l'extraire du clip métallique situé sur le côté droit de l'appareil en tirant vers soi (voir le schéma 3 ci-dessous).

Schéma 3 – extraire le tube du clip métallique.



Ensuite, retirer avec précaution le tube et sa douille de l'œillet en caoutchouc noir situé sur le côté gauche de l'appareil, en les faisant glisser vers la droite. En tenant le tube d'une main et le manchon en caoutchouc transparent de la douille de l'autre, tirer fermement le tube hors du manchon (voir schéma 4).

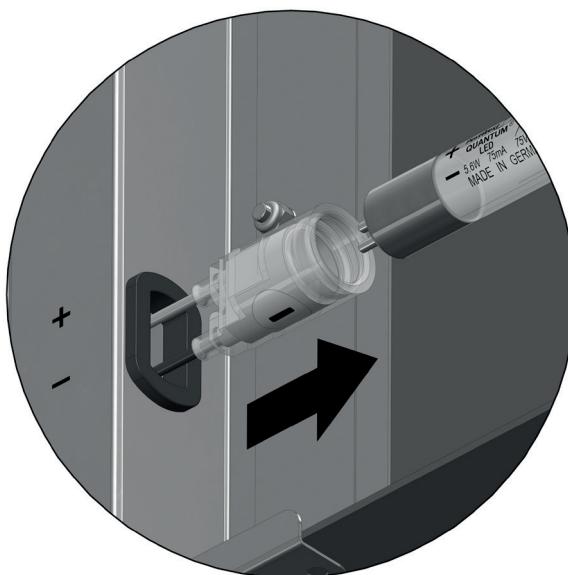


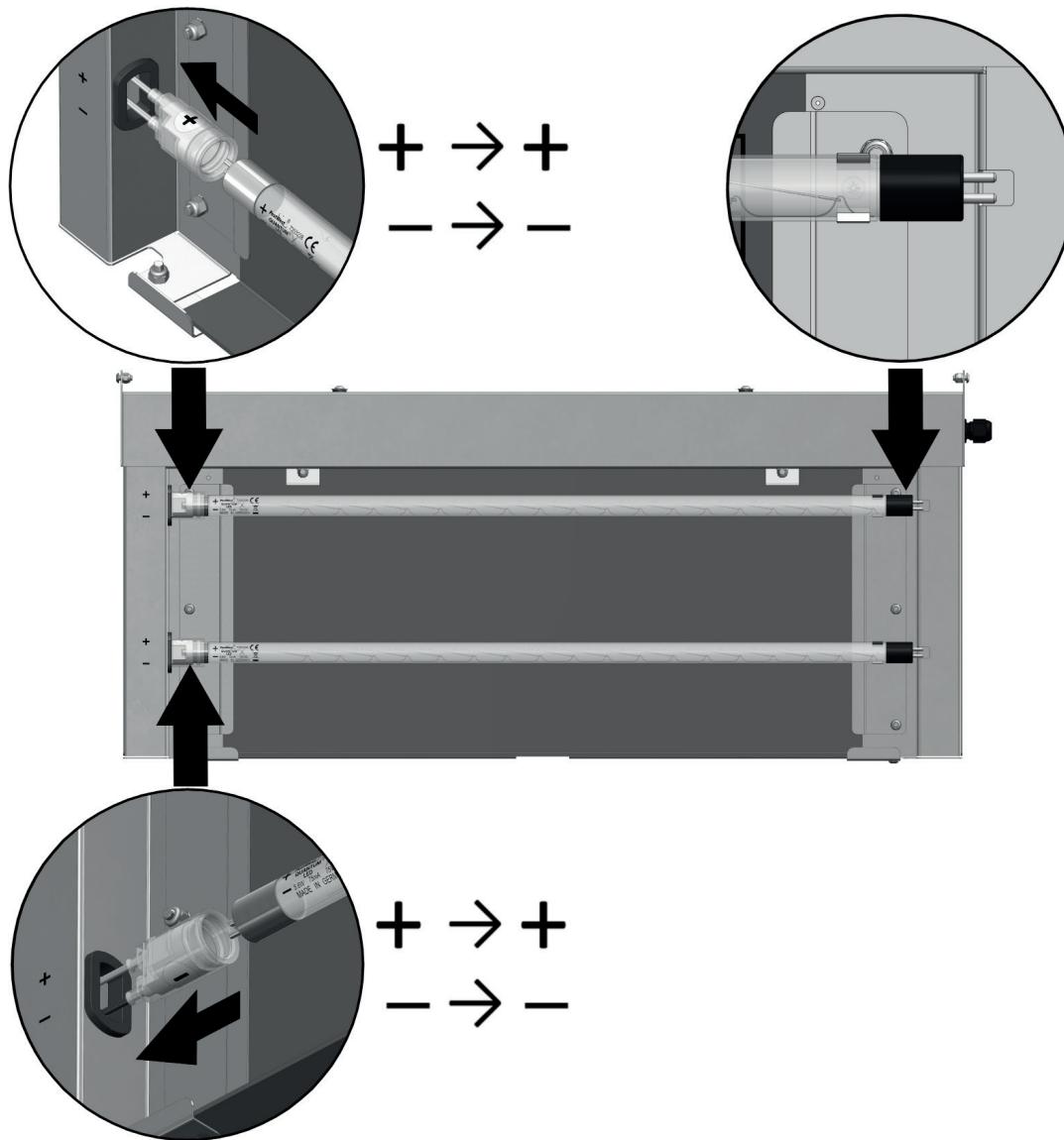
Schéma 4 – Extraire le tube hors de sa douille

ATTENTION - Les tubes LED Quantum X sont alimentés en courant continu à une seule extrémité, qui est facilement identifiable par l'embout argenté et le marquage sur le côté gauche, voir schéma 5. Les broches d'entrée de courant continu du côté gauche nécessitent un alignement correct de la polarité, positif (+) et négatif (-). La polarité correcte est indiquée par un symbole + & - sur le tube LED Quantum X (marquage sur le côté gauche). Les broches du tube LED

correspondantes doivent être alignées sur les symboles + & - estampillés sur le châssis, situés sur le côté gauche de l'appareil, à côté des douilles de maintien du tube, voir schéma 5.

- Lors de l'installation des tubes LED, s'assurer que l'embout argenté est monté dans les douilles de maintien du côté gauche de l'appareil, avec les symboles + & - correctement alignés (voir schéma 5).
- Veiller à ce que le tube LED soit correctement inséré et placé dans le manchon en caoutchouc transparent de la douille, car cela est essentiel pour maintenir l'indice IP de l'appareil.
- L'embout noir dénué de tension électrique doit être mis en place dans le clip métallique du côté droit de l'appareil (voir schéma 5).
- Les tubes LED ne fonctionnent dans aucune autre configuration.
- Fermer le couvercle et remettre l'appareil sous tension.
- L'appareil fonctionne uniquement avec des tubes LED Quantum X gainés, 370 nm, 550 mm de long, T5.

Schéma 5 – Mise en place des tubes LED suivant la polarité et l'orientation correctes



GARANTIE

Les appareils PestWest sont garantis pendant 3 ans (hors tubes LED et plaque de glu).

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des appareils sans notification préalable.



UK
CA CE

Find us on:
Twitter Facebook LinkedIn

PestWest Electronics Limited
Wakefield Road, Ossett, West Yorkshire, UK.
t +44 (0)1924 268 500
e info@pestwest.com www.pestwest.com

PestWest
www.pestwest.com

Confidence in
Fly Control